

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV												
S	FRANKE	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014	Product fiche information, according to EN2014	Informations sur la fiche du produit selon EN2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014	Informate over het productblad volgens EN2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til EN2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til EN2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN2014	Toote etiket teave vastavalt EN2014	Informācija markējuma saskaņā ar EN2014												
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramittojaintjan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums											
M	325.0518.719	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten Des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbetegnelse	Tavaramittojaintjan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifitseerimine	Modela identifikācija												
		Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Arilg energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	Gada efektīvais patēriņš											
AEChood	105,2	kWh/a	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse										
EEC	C		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte											
FDEhood	18,3		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhusus klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase											
FDEC	C		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte											
LEhood	68	lux/Watt	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhusus klass	Apagāsmoju efektivitātes klase											
LEC	A		Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise tõhusus											
GFChood	85,1	%	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus klass	Taiku filtreerimise tõhusus klass											
GFEC	B		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minnähastighet	Lufflöde vid minnähastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Kluseförelströmsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums											
Qmin	340	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maxinhastighet	Lufflöde vid maxinhastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Kluseförelströmsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums											
Qmax	630	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hocheinstufiger Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kihydytyllä nopeudella	Lufstremsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināis gaisa plūsmas ātrums											
Qboost	730	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufurbort akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid minnähastighet	Lufurbort akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid minnähastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Lufubären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsus emissioon miniminukiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā											
SPEmin	55	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufurbort akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maxinhastighet	Lufurbort akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maxinhastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Lufubären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsus emissioon maksiminkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā											
SPEmax	68	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufurbort akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Lufurbort akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kihydytyllä nopeudella	Lufubären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsus emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā											
SPEboost	71	dBa	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektförbruk i avsläkt tillstånd	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve väljalülitatud režiimis	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā											
P0	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā											
F	1,3		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatieto vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014											
EEIhood	77,4		Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkremens	Tijdstoenamecoëfficiënt	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Tidskningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors											
Qbep	398,0	m3/h	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Enerģijas efektivitātes indekss											
Pbep	355	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā											
Qmax	730,0	m3/h	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā											
Wbep	215,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luffølgennestremming	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas											
WL	4,4	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk innetryck vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk innetryck der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön oteoho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektforbrug i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā											
Wbep	215,0	W	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda											
Emiddle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchtdichte des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over konytoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse pildipladil	Vidējais apgaismotā sistēmas vidējais gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas											
Lwa	68	dBa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieklasse in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudetäcknivå vid maxinställning	Ljudeffektnivå ved høyest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektnivå med maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie lielākajiem iestatījumiem											
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO		ENERGY SAVING TIPS		CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE		RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEPAHRUNG		CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA		RÅD FÖR ENERGIBESPARING		ENERGIASAÄSTUNOJAVOJA		TIPS TIL ENERGIBESPARELSE		РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ		ENERGIASAÄSTUNOJAVOJAN TAVOITTEET		PADOMI ENERGIJAS TAUPĪŠANAI					
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.		1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.		1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.		1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Kochgerüche beseitigt werden.		1) Comenzando a cocinar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.		1) Utilize a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.		1) Start kjøkkensviten på lavest hastighet når du börjar tillagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.		1) Käytä suurinta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.		1) Tarkki lämpötilan miniminopeudella ruuanlaiton aloitussaikesta.		1) Tarkki lämpötilan miniminopeudella ruuanlaiton aloitussaikesta.		1) En välaa gotovni vključite ventilator na najnižji hitrosti da bi nadzorovali vlago in odstranili vonjavo iz kuhinje.		1) Kasutades minimaalset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik edena gaasvõimsus.		1) Izmantojiet minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un atvaiktu ēdiena gatavošanas smaržu.		1) Pāleņģi atvērti tikai tad, ja tas ir nepieciešams tvaiku gaisvairošai.	
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.		2) Use boost speed only when it is strictly necessary.		2) N'utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.		2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is.		2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario.		2) Använd den intensiva hastighet endast när det är absolut nödvändigt.		2) Käytä suurta nopeutta vain jos se on ehdottomasti tarpeen.		2) Käytä suurta nopeutta vain jos se on ehdottomasti tarpeen.		2) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.		2) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.		2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.		2) Izmantojiet maksimālo ātrumu, ja tikai tad, ja tas ir nepieciešams tvaiku gaisvairošai.					
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore ed i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.		3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.		3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert.		3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore ed i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.		3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario.		3) Aumentar a velocidade da câmara de vapor quando a quantidade de vapor exigir.		3) Öka köksfläktens hastighet endast när störområdet är överkräver detta.		3) Lisää liestuvälineen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii.		3) Forøg kun hastigheden, når det er nødvendigt.		3) Põhjustatud suurendage kiirust ainult siis, kui see on vajalik.		3) Põhjustatud suurendage kiirust ainult siis, kui see on vajalik.		3) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on vajalik.		3) Pāleņģi atvērti tikai tad, ja tas ir nepieciešams tvaiku gaisvairošai.			
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.		4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.		4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.		4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchstillung optimaler wird.		4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.		4) Houd het filter de Haube schoon om de vetfilterings- en geurfilterings-efficiëntie te optimaliseren.		4) Hold het filteret i Haube rent for at optimere fet- og luktfiltrens effektivitet.		4) Hold emhättans filtret rent för att optimera fet- och luktfiltrens effektivitet.		4) Hold emhättans filter og lugtfilter rene for at optimere deres funktion.		4) Põhjustatud filtreid või filtreid puhtaks hoida, et optimeerida rasva ja lõhnade eemaldamise efektiivsust.		4) Põhjustatud filtreid või filtreid puhtaks hoida, et optimeerida rasva ja lõhnade eemaldamise efektiivsust.		4) Zurecht (fr.)-us taiku nõusoleku filtrid puhtaks hoida, et optimeerida tvaiku uarõnnatõhusust.		4) Zurecht (fr.)-us taiku nõusoleku filtrid puhtaks hoida, et optimeerida tvaiku uarõnnatõhusust.			
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normativilited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Рігучка - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FRANKE																
M	325.0518.719																
AEChood	105,2																
ECHood	C																
FDEhood	18,3																
FDEC	C																
LEhood	68																
LEC	A																
GFEhood	85,1																
GFEC	B																
Qmin	340																
Qmax	630																
Qboost	730																
SPEmin	55																
SPEmax	68																
SPEboost	71																
P0	0,49																
Ps	N/A																
PI																	
F	1,3																
EElhood	77,4																
Qbep	398,0																
Pbep	355																
Qmax	730,0																
Wbep	215,0																
WL	4,4																
Emiddle	300																
Lwa	68																
PF	Додаткова технічна інформація про версію згідно з 65/2014	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklapljenom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fihsi bilgisi, 65/2014'ın göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilece TÁrge de réir Uimh. 65/2014	
S	Назва поставянията	Tieklojo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Naziv dobavljača	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставяния	Назив добавяния	Ainn an tsoláiríar	
M	Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modeli	A készletkéz típusszáma	Identifikácia modelu	Identifikácia modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacijski podaci modela	Identifikacijski podaci modela	Όνομα του προϊόντος	Modeli Tammi	Идентификация на модела	Назив модела	Aitheantas an mhúnla	
AEChood	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana
ECHood	Клас енергоефективности	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-enerġija	Énergiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Razred energetske učinkovitosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Ενεργειακή απόδοση	Eneri Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Éifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	Гидродинамическая эффективность	Skyėbio dinaminis efektyvumas	L-Efficienza fluidodinamica	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Razred hidrodinamične učinkovitosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred hidrodinamične učinkovitosti	Razred hidrodinamične učinkovitosti	Razred hidrodinamične učinkovitosti	Κλάση υδροδυναμικής απόδοσης	Eneri Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на fluids	Класа ефикасности динамиче fluids	Acíme Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	Светельно осветление	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-enerġija tal-Tidwil	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjave	Svetlina učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Acíme Éifeachtúlachta Sois	
LEC	Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficienza tal-Tidwil	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti besorolás	Třída světelné účinnosti besorolás	Učinnost protilukové filtrace	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności światłowej	Razred učinkovitosti svetlosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlama Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Acíme Éifeachtúlachta Sois	
GFEEhood	Филтращия жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	L-Efficienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjet	Zsírzsűrésési hatékonyság	Účinnost protilukové filtrace	Účinnost protilukové filtrace	Účinnost protilukové filtrace	Clasă de eficiență filtrare anti-grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Κλάση αποδοσης φίλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Филтрирање на масти	Acíme Éifeachtúlachta um Scagairt Gráscúe	
GFEC	Клас ефективности филтращия жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjet	Zsírzsűrésési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protilukové filtrace	Třída účinnosti protilukové filtrace	Účinnost protilukové filtrace	Clasă de eficiență filtrare anti-grăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση αποδοσης φίλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Филтрирање на масти	Acíme Éifeachtúlachta um Scagairt Gráscúe	
Qmin	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потток при мінімальній швидкості	Протоу въздуха при минималној брзини	Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid	
Qmax	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потток при максимальній швидкості	Протоу въздуха при максималној брзини	Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid	
Qboost	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Intenziva waqt użu normali	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün hızda hava akışı	Вздушний потток при підвищеній швидкості	Протоу въздуха при појачаној брзини	Aersheabhaidh ag an dianúsáid	
SPEmin	Рівень акустичного шуму в повітрі за шумою А три мін. циклом	Garsinio silpnio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-veloċità minima	Lövegöbbs mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zwięzku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum húzda havadaði akustik A-agríðli ses Güci Emisyonu	Мінімальний рівень шуму в повітрі за шумою А три мін. циклом	Мінімальна акустична енергія в атмосфері при мінімальній брзини	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas íosta	
SPEmax	Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. швидкості	Garsinio silpnio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegöbbs mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia zwięzku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum húzda havadaði akustik A-agríðli ses Güci Emisyonu	Максимальный уровень шуму в повітрі при макс. швидкості	Максимальна акустична енергія в атмосфері при максимальній брзини	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta	
SPEboost	Рівень акустичного шуму в повітрі за шумою А під час зриву	Garsinio silpnio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegöbbs mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zwięzku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün húzda havadaði akustik A-agríðli ses Güci Emisyonu	Мінімальний рівень шуму в повітрі за шумою А під час зриву	Мінімальна акустична енергія в атмосфері при підвищеній брзини	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas íosta	
P0	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modaltà Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójena električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποτρώση ηλεκτρικης ενέργειας υ ισχύουχνη κατάσταση	Iđú cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta	
Ps	Енергоспоживання в режимі очікування	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modaltà Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnem režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrójena električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποτρώση ηλεκτρικης ενέργειας υ σταθμυ припращности	Iđú cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta	
PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Podane informacje o dodatku według 66/2014	Podane informacije o dodatku według 66/2014	Podane informacije o dodatku według 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ın göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014	
F	Koeficient účinnosti	Liko padidėjimo efektyvumo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-lin	Iđónvlekkoeffiċjent	Koeficient nárustu v čase	Koeficient nárustu v čase	Koeficient de creștere a țării	Coefficient de creștere a țării	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja u vremenu	Koeficient podaljšanja toka	Συντελεστής απόδοσης του χρόνου	Süre arts faktörü	Koeficient na vreme	Фактор ефективності	Faktor vremenskog povećanja	Factóir méadaithe ama poist
EElhood	Индекс энергоефективности	Energijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Efficienza Enerġetika	Energiahatékonyági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Indeks wydajności energetycznej	Indeks efekтивности enerģeġičeske	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Eneri Verimliliği İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Ímpaccs Éifeachtúlachta Fuinnimh	
Qbep	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Įšmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-enerġija fil-punt tal-enerġija massima	A legobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü havada maksimum akış oranı	Измерен въздушен потток в точката на най-висока ефективност	Измерен приток въздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersreada toimhaisle ag an bpointe éifeachtúla is fear	
Wbep	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Įšmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-enerġija fil-punt tal-enerġija massima	A legobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü hava basıncı	Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Измерен притисак въздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aerbhu toimhaisle ag an bpointe éifeachtúla is fear	
Qmax	Макс. поток повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-aria	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимальный въздушен потток	максимален приток въздуха	Aersheabhaidh uasta	
Wbep	Вимірна споживання електроенергії у точці макс. ККД	Įšmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elektrika mikiej fil-punt tal-enerġija massima	A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική προροπόση μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü elektrik güç ölçümü	Измеренна електрична енергія в точці най-високої ефективності	Измеренна електрична енергія в точці највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictirí toimhaisle ag an bpointe éifeachtúla is fear	
WL	Номинальная мощность системы осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwil	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominální výkon osvětlení	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nazivna moc sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlama sisteminin nominal gücü	Номинальная мощность на осветительная система	Номинална енергія на осветителната система	Cumhacht airmuill an chórais soisithe	
Emiddle	Средний уровень осветления на поверхности	Vidutinis virykės paviršiaus apšvietimas ir vidutinis sistemos apšvietimas	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwil fuq il-wieq	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení v rovině dosky	Průměrné osvětlení systému osvětlení v rovině dosky	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na plochu	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe rovine	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosečno osvetljenje sustava rasvjete na ravni za kuhinje	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na ravni za kuhinje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια	Yünlük aydınlatma ses gücü seviyesi	Средний уровень осветления на поверхности	Средня енергія на осветителна површина	Međnosolici an chórais soisithe ar an droimhla coccaireachta	
Lwa	Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-veloċità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nível de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Podzom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Podzom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Podzom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Στάθμη ηχητικής ισχύος στην μέγιστη ροή	En yüksək aydınlatma ses gücü seviyesi	Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому значенні	Ниво звучне снаге при нај-високој настройци	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta	
ПОРЯДКИ ШОДО ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН		ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Na ponatų paruošimą, įrenginių trauktiuvai turėtų būti naudojami su minimalia reikiama energija,															